Contents

Introduction: Surveying the Field	3
 'The Town I Loved So Well': Derry and the Foundation of Field Day 	10
2. Translations: On the Page and On the Stage	28
3. Six Characters in Search of an Author(ity): The Field Day Board of Directors	65
4. 'Talking to Ourselves': The Early Years	112
5. 'Not Just A Little Touring Company': Field Day Further Afield	140
6. Things Done and Left Undone: The Fourth Field Day Tour	191
7. Poets as Playwrights: Field Day's Double Bill	216
Conclusion: Five Years of Field Day—Fifth Province or Fifth Column?	239
Postscript	256
Appendix: Productions of the Field Day Theatre Company, 1980-4	270
Notes	271
Bibliography	315
Index	353